

속초시건강가정·다문화가족지원센터 결혼이민자 통번역전담인력 채용 제공고

경동대학교산학협력단에서 수탁 운영하는「속초시건강가정·다문화가족지원센터」에서는 결혼이민자들의 입국초기 정착단계에서 경험하는 의사소통 문제를 해결하여 한국사회 조기적응에 도움을 주고자 결혼이민자 통번역 전담인력을 아래와 같이 채용 제공고합니다.

2021. 5. 25.

속초시건강가정·다문화가족지원센터장



1. 채용분야 및 인원

채용직급	인원	채용언어	담당업무	비고
결혼이민자 통번역전담인력	1명	필리핀어 (2021년 여성가족부 배정 언어)	의사소통이 어려운 결혼이민자에 대한 통번역 서비스 제공	

2. 자격기준

구분	통번역지원사
담당 업무	의사소통이 어려운 결혼이민자에 대한 통번역서비스 제공 - 입국 초기 상담, 정보 제공, 교육 및 프로그램 안내 - 가족 간 의사소통 지원 및 위기 대응을 위한 통번역 - 보육 및 교육 기관 관련 통번역 - 행정·사법 기관, 병원 진료 등에 필요한 통역 파견 등 - 센터 내 교육 및 프로그램 진행, 업무와 관련된 통번역
자격요건	- 결혼이민자로 한국어와 출신국 언어로 통번역이 가능한 자 - 한국어 활용 수준 : <u>한국어 능력시험(TOPIK) 기준으로 3급 이상</u> * 단, 당해년도에 한국어능력시험(TOPIK) 3급 이상자로 불가피하게 지자체와 협의하여 채용된 자는 4급을 필수로 취득하여야 함. (미취득 시 차년도 재계약 불가)
우대 사항	- 본국 또는 한국에서 한국어 관련 전공자 - 각종 통번역 관련 자격증 소지자 - 각종 상담 관련 자격증 소지자

3. 근무조건 및 보수

가. 근무기간: 2021.8.01.(예정)~2021.12.31.(1일 8시간, 주 5일 근무)

※ 사업특성상 형편에 따라 야간 또는 휴일근무 가능하며 이에 상응하는 평일 대체휴무 또는 근무시간을 단축 할 수 있음

나. 보 수: 2021년 여성가족부 가족사업Ⅱ안내(결혼이민자 통번역전담인력 임금기준)

4. 공고 및 원서접수

가. 공고 및 접수기간: 2021. 5. 25.(화) ~ 5. 31.(월)

나. 접수방법: 센터 방문 및 이메일(jks0613@daum.net)접수

다. 접 수 처: 속초시 도리원길 5(경동대학교속초캠퍼스 유아교육관2층)

라. 제출서류

- 1) 응시원서 1부 [붙임 #1] - 서명필수
 - 2) 이력서(붙임 #2) 및 자기소개서(붙임 #3) 각 1부- 서명필수
 - 3) 개인정보 제공 및 이용 동의서 [붙임 #4] - 서명필수
 - 4) 최종학위증명(졸업증명서) 및 자격증 사본 등 관련 서류 일체
 - 5) 한국어능력시험 성적증명서 1부
 - 6) 경력증명서(해당자에 한함)
 - 7) 기타 지원신청서 기재 내용관련 증빙자료 1부
 - 8) 최종합격 후 주민등록등본, 가족관계증명서 각 1부
 - 9) 최종합격 후 채용신체검사서 1부(공무원채용기준 신체검사서 양식 준용)
- ※ 최종합격자는 관할 경찰서에 “범죄전력조회” 실시.
- ☞ 증명서 미 첨부 시 인정 안 됨.
- ☞ 모든 서류는 주민번호 뒷자리 반드시 삭제 후 제출

5. 심사방법 및 일정

가. 1차 심사(서류심사-센터)

▶ 서류심사 및 합격자 발표: 2021. 6. 01.(화)/예정(개별연락)

나. 전문성평가(평가-한국건강가정진흥원)

▶ 전문성평가: 2021. 6월 2주/예정(한국건강가정진흥원)

※ 통번역지원사 합격기준: 70점 이상

다. 2차 심사(면접심사-센터)/※ 전문성평가 합격자에 한함

▶ 면접심사 및 합격자 발표: 2021. 6. 23.(수)/예정(개별연락)

라. 양성교육(온라인, 집합교육-한국건강가정진흥원)

■ 온라인교육: 2021.6.28.(월)~7.12.(월)/100% 이수

■ 집합교육: 2021.7.16.(금)~7.23.(금)/100% 이수

마. 임용 : 양성교육 수료 확인 후 표준근로계약 체결

■ 2021. 8. 01./예정

※ 상기 일정은 센터의 사정에 따라 변경될 수 있습니다.

6. 합격기준

- 가. 서류심사 점수와 각 면접관이 채점한 점수를 합산하여 고득점자순으로 합격
- 나. 결격사유해당자는 불합격 처리(사회복지사업법 제35조의2, 아동복지법 제29조의3, 노인복지법 제39조의 17)
- 다. 최고득점자가 등록기일내 등록하지 않을 경우 불합격 처리
- 라. 최고득점자가 채용계약 후 14일 내 사직 및 자격 미충족일 경우 차고득점자와 근로계약체결
- 마. 심사점수가 동일할 경우 취업취약계층 우선채용(기초생활수급자 등)
- 바. 면접심사 합산점수 40점 미만자 불합격처리

7. 유의사항

- 가. 응시원서 등에 허위기재 또는 기재착오, 구비서류 미제출 등으로 인한 불이익은 응시자 본인의 책임으로 합니다.
 - 나. 경력증명서는 개인이나 임의단체에서 발행한 것은 인정하지 않습니다.
 - 다. 응시원서나 각종 증명서의 기재내용이 사실과 다르거나 규정을 위반한 자는 합격을 취소할 수 있습니다.
 - 라. 응시원서 접수결과 응시자가 선발예정인원수와 같더라도 적격자가 없는 경우 선발하지 않을 수 있습니다.
- ※ '제출된 서류는 최종합격자 발표 이후 20일 동안 불합격자 중 신청자에 한하여 반환(삭제)할 예정임'(최종 합격자의 서류는 기관에서 보관)

8. 접수 및 문의: 속초시건강가정·다문화가족지원센터 ☎070-4942-8718(직통), 637-2680